

Verbale della riunione del 18 ottobre 2008

Il giorno 18 ottobre 2008 alle 9.30, nell'Aula Magna della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, via S. Maria 85, Pisa, si è riunita in seconda convocazione l'assemblea plenaria dei soci dell'Associazione Italiana di Germanistica, per discutere il seguente ordine del giorno:

1. Saluto del Presidente
2. Modifiche allo statuto AIG
3. Problemi del PRIN (previsto l'intervento in videoconferenza della prof. Clelia Mora, Presidente Comitato Garanti)
4. Convocazione a Roma per l'area 10
5. Collaborazione tra Institut für Deutsche Sprache (Mannheim) e Associazione Italiana di Germanistica
6. Relazione finanziaria
7. Pubblicazione degli Atti del convegno di Alghero (2007)
8. Nuove ammissioni all'AIG
9. Pianificazione del convegno annuale del 2009
10. Pianificazione del convegno del 2010
11. Criteri per il patrocinio di convegni e attività culturali di interesse per l'AIG
12. Varie ed eventuali.

Presiede il Presidente dell'Associazione, prof. Enrico De Angelis.
Segretario verbalizzante prof. Giovanna Cermelli

Il Presidente dichiara aperta la seduta alle ore 9.35

1. Il Presidente saluta gli intervenuti e ringrazia per la viva partecipazione al dibattito durante le tavole rotonde della giornata precedente. Invita l'assemblea a nominare i membri delle commissioni per la valutazione delle domande di ammissione all'AIG finora pervenute e per la verifica del rendiconto finanziario 2008. L'assemblea elegge all'unanimità i proff. Gargano (Presidente), Giacobazzi e Boarini per la commissione di valutazione delle domande di ammissione all'AIG; i proff. Agazzi (Presidente), Fambrini e La Manna per la commissione di verifica del rendiconto finanziario. Le commissioni si riuniscono immediatamente.

Il Presidente riferisce sulla riunione delle Associazioni nazionali di Germanistica europee, tenutasi a Freiburg nei giorni 26-28 settembre. Sono state discusse soprattutto le applicazioni del protocollo di Bologna nei vari paesi. Le diverse Associazioni presenti si sono mostrate interessate a proseguire la collaborazione ora avviata. Sono stati fissati i temi della riunione dell'anno prossimo, che si terrà nei giorni 18-20 settembre: 1. Formazione degli insegnanti; 2. Mobilità studenti. Per l'AIG interverrà il Vicepresidente, prof. Marcello Soffritti.

Il Presidente ricorda che a questo proposito è essenziale uno scambio rapido ed efficiente di informazioni di carattere organizzativo, scientifico, didattico fra le varie Associazioni. Invita pertanto i soci AIG a fare ampio uso del sito web dell'Associazione e ad aggiornare l'elenco delle pubblicazioni (già presente sul sito fino all'anno 2003, grazie alla banca dati messa a disposizione dall'Annuario di Studi Germanici). Il sito, conclude il Presidente, verrà rinnovato per consentire una maggiore efficienza.

2. Il Presidente presenta le modifiche allo statuto proposte dalla giunta e precedentemente valutate dalla commissione formata dai proff. Destro, Mugnolo, Sanna e Zagari. Il documento contenente lo statuto attualmente in corso e le proposte di modifica è stato inviato per posta elettronica ai soci nel mese di settembre. Le modifiche essenziali sono due:

- a. abbassamento del quorum previsto per l'approvazione di future eventuali modifiche allo statuto
- b. elezione del Presidente e della giunta.

Il Presidente propone di attivare nel prossimo futuro le procedure di voto telematico, chiedendo ai soci in regola con l'iscrizione di votare le modifiche in blocco e non separatamente. I voti dovranno pervenire entro 10 giorni dall'inizio delle votazioni.

L'assemblea approva.

3. Viene stabilito il collegamento in videoconferenza con la prof. Clelia Mora. In esordio, la prof. Mora ricorda che il comitato dei garanti non è preposto alla valutazione dei progetti, ma al controllo formale delle procedure di valutazione.

- la prof. Agazzi chiede delucidazioni circa la formazione delle commissioni e in particolare domanda se sia sempre garantita la rappresentanza di ogni singola disciplina all'interno dell'area.

Mora: nel 2007 si è fatto ricorso alla banca dati dei valutatori precedentemente selezionati dal Ministero. Anche per i valutatori stranieri si è fatto ricorso alla banche dati ministeriali già predisposte.

- la prof. Svandrlik domanda se sia legale preservare l'anonimità dei valutatori anche dopo l'espletamento delle procedure di valutazione.

Mora: il problema è già stato posto ed è attualmente dibattuto in sede giuridica. Si tratta comunque di una procedura adottata abitualmente anche in altri paesi europei.

- la prof. Zanasi chiede delucidazioni circa la valutazione di progetti interdisciplinari. Esiste una specifica modalità di valutazione per progetti che includano più di un settore disciplinare? Esistono valutatori con competenze trasversali?

Mora: alcuni valutatori afferiscono a più di un settore. Se le loro competenze sono compatibili con il profilo del progetto (e questo accade spesso), vengono selezionati. In alternativa vengono selezionati due valutatori di settori diversi. In proposito Mora osserva che, accanto a progetti veramente interdisciplinari, vengono presentati progetti solo formalmente afferenti a diversi gruppi disciplinari.

- Il prof. Reitani osserva che, nell'ambito germanistico, l'esclusione ha colpito, per motivi finanziari, progetti che avevano ottenuto una valutazione molto alta all'interno del settore ma più bassa rispetto a quella ottenuta da progetti presentati in altri settori. Domanda se questo non comporti una penalizzazione per la germanistica.

Mora: A causa della riduzione di fondi avvenuta dopo la presentazione dei progetti, nell'area 10 sono stati scelti solo progetti con punteggio pari o superiore a 58.

Il problema creato dalla graduatoria unica viene risolto con un algoritmo che serve a riposizionare i progetti nella graduatoria sulla base della media di area.

A causa della riduzione di fondi la percentuale di progetti approvati nel caso della germanistica (1 su 9) è superiore a quella di altri settori ma inferiore alla media. Qualora si fosse approvato un secondo progetto, la percentuale sarebbe stata nella media.

- Soffritti chiede delucidazioni sul rapporto fra i costi del procedimento di valutazione e i costi dell'investimento sui progetti.

Mora: i costi sono molti ridotti e riguardano più le procedure burocratiche ministeriali che non il procedimento di valutazione. D'altro canto la richiesta ai docenti di rendersi disponibili alla valutazione senza alcuna forma di rimborso ridurrebbe ulteriormente il numero di esperti presente nella banca dati.

- De Angelis: non sempre sussiste una perfetta congruenza fra punteggi e giudizi. Si ha talvolta l'impressione che il comitato dei garanti si attenga ai primi piuttosto che ai secondi.

Mora: i giudizi dei valutatori vengono letti e confrontati ai punteggi. Se necessario, i giudizi vengono rimandati ai valutatori per essere riformulati. I giudizi, comunque, sono per lo più comprensibili al di là delle differenti formulazioni. La scheda finale è redatta da due revisori, il che dovrebbe rappresentare un'ulteriore garanzia.

In conclusione, Mora raccomanda di iscriversi alla banca dati per aumentare il numero dei possibili valutatori.

4. Il Presidente dà lettura della convocazione inviata ai Presidenti delle Conferenze dei Presidi e ai Presidenti delle Associazioni e delle consulte scientifiche delle aree 10 e 11, per una riunione comune da tenersi il 21 ottobre p.v. presso il CUN. All'ordine del giorno le gravi conseguenze dei tagli al sistema universitario. La lettera era stata trasmessa dal Presidente ai soci AIG per conoscenza il giorno 15 ottobre.

Il Presidente comunica che prenderà parte alla riunione e che riferirà quanto prima ai soci AIG le decisioni prese.

5. Il prof. Ludwig M. Eichinger, direttore dello Institut für Deutsche Sprache (IDS) di Mannheim propone all'AIG di stabilire una collaborazione permanente fra le due istituzioni. Tale

collaborazione mira a estendere i rapporti scientifici già esistenti tra singoli docenti italiani di germanistica e lo IDS. L'istituzionalizzazione consentirebbe tra l'altro ai giovani ricercatori l'utilizzazione del cospicuo fondo librario ed elettronico di cui lo IDS dispone.
L'assemblea approva all'unanimità.

Il sito web dello IDS è: www.ids-mannheim.de

6. La commissione per la verifica del rendiconto finanziario attesta la congruità del bilancio 2008. La relazione finanziaria presentata dalla prof. Hepp (tesoriera AIG) viene approvata dall'assemblea all'unanimità.

Contestualmente la prof. Agazzi, Presidente della commissione di verifica, ricorda l'importanza del regolare pagamento delle quote associative. Raccomanda quindi che i soci morosi da due anni vengano effettivamente sospesi dall'Associazione, come previsto dallo Statuto, art. 4.

L'assemblea approva all'unanimità. L'assemblea decide inoltre di inviare ai soci non in regola due avvisi per posta elettronica e, su richiesta della prof. Zanasi, un terzo avviso per posta ordinaria. Qualora anche il terzo avviso rimanesse senza risposta, il nominativo verrà eliminato dalla lista dei soci.

7. Il Presidente sottopone all'approvazione il preventivo dell'editore Lang per la pubblicazione degli atti del convegno di Alghero 2007, inviato dalla prof. Sanna (precedente Presidente).

L'assemblea approva all'unanimità il preventivo.

Il prof. Reitani chiede che l'AIG si faccia carico dell'acquisto di un congruo numero di copie del volume, da distribuire a tutti i soci (purché abbiano versato la quota associativa), e non solo ai relatori.

L'assemblea approva la proposta. Le copie omaggio a disposizione dei soci saranno conservate presso la sede dell'AIG, Dipartimento di Linguistica dell'Università di Pisa, e potranno essere ritirate personalmente o, su richiesta, da altri soci in occasione del prossimo incontro.

L'assemblea dà mandato alla prof. Sanna di chiedere un ulteriore preventivo a Lang.

8. La commissione per la valutazione delle domande di ammissione comunica all'assemblea che le sei domande pervenute rispondono ai requisiti per l'ammissione.

L'assemblea vota all'unanimità l'ammissione dei nuovi soci:

- Andrea Benedetti
- Carolina Flinz
- Anna Gerratana
- Elisabetta Longhi
- Daniela Nelva
- Daniela Sorrentino

La prof. Gargano, presidente della commissione, propone che vengano stabiliti dall'Associazione criteri uniformi e trasparenti per l'ammissione.

Propone l'adozione dei seguenti criteri:

- a. attività scientifica con pubblicazioni
- b. attività didattica universitaria
- c. due lettere di presentazione

L'assemblea approva all'unanimità.

9. La prof Gargano rileva che la formula adottata nell'incontro 2008 appena conclusosi (tavole rotonde su temi di gestione didattico-scientifica della disciplina) si è rivelata funzionale alla discussione e propone che tale formula venga adottata anche nell'incontro previsto per il 2009. Fa notare inoltre che dalle tavole rotonde è emersa più volte, come filo rosso, la questione dei rapporti fra lingua e letteratura. Propone pertanto di dedicare a questo tema il prossimo incontro.

Per quanto riguarda la durata dell'incontro, diversi soci propongono la seguente scansione: un giorno e mezzo (la prima giornata dedicata al dibattito, la mezza giornata successiva all'assemblea dei soci).

L'assemblea approva all'unanimità.

La prof. Foschi informa che nei giorni 22-24 ottobre 2009 si svolgerà a Pisa un convegno internazionale di linguistica tedesca (titolo provvisorio: Texte unter sprachvergleichender und

kulturkontrastiver Perspektive. Wege der akademischen Kooperation zum Ziel einer interkulturellen Germanistik), previsto fin dal 2004. Propone di mettere a disposizione dell'incontro annuale AIG il supporto organizzativo già predisposto per il convegno e di svolgere quindi l'incontro AIG (assemblea dei soci) in concomitanza con l'iniziativa. I soci ritengono che la condivisione con un'altra iniziativa potrebbe limitare lo spazio da dedicare al dibattito interno all'AIG, propongono pertanto di cercare soluzioni alternative.

Il prof. Reitani propone inoltre di dedicare maggiore spazio ai momenti associativi, allo scopo di cementare i rapporti geografici e generazionali.

10. Il prof. Reitani sottolinea la necessità di formulare fin da subito una rosa di temi comuni ai due settori scientifico/disciplinari rappresentati. Dovrebbe essere indicato fin da ora il termine entro il quale i soci possono presentare proposte. Sarebbe ragionevole adottare una formula che preveda sia relazioni plenarie, sia sessioni di lavoro dedicate a singoli temi. Propone il tema "La lettura".

Il prof. Di Meola sottolinea in proposito la necessità di scegliere un tema interdisciplinare che non confligga con i temi al centro di congressi sia letterari che linguistici organizzati in questi anni.

Il prof. Giacobazzi fa notare che nel corso del dibattito svoltosi nelle tavole rotonde del giorno precedente è emersa la necessità di potenziare la riflessione sulla didattica. Propone quindi come tema per il 2010: "Didattica della letteratura e glottodidattica". In questo ambito potrebbe agevolmente inserirsi anche il tema proposto da Reitani.

L'assemblea concorda sulla necessità che a breve la giunta sottoponga alla discussione dei soci le sue proposte.

11. Il prof. Di Meola riferisce all'assemblea le sue valutazioni sulla questione del patrocinio AIG a iniziative culturali e scientifiche nell'ambito delle discipline rappresentate dall'Associazione e propone che tale patrocinio sia condizionato dall'invio all'AIG di una relazione contenente:

- a. progetto scientifico (rilevanza scientifica della tematica, possibili relatori, durata e strutturazione del convegno - es: relazioni plenarie, tavole rotonde, sezioni, workshops, ecc.)
- b. nominativi del comitato scientifico-organizzativo
- c. organizzazioni che già patrocinano o sponsorizzano l'iniziativa
- d. indicazione della sede di pubblicazione degli atti - quando prevista.

L'assemblea approva all'unanimità.

L'assemblea delibera inoltre che l'approvazione verrà concessa quando l'AIG registri la rilevanza nazionale, tematica e metodologica dell'iniziativa.

12. La prof. Hepp chiede che il prof. Eichinger venga ammesso all'Associazione come socio onorario.

L'assemblea approva all'unanimità.

Giacché tuttavia lo statuto AIG non prevede soci onorari, l'assemblea demanda alla giunta il compito di individuare la formula più idonea per garantire l'ingresso nell'Associazione di personaggi di chiara fama.

Constatato l'esaurimento dei punti all'ordine del giorno, il Presidente toglie la seduta alle ore 12.30.

Letto, approvato e sottoscritto

Il Presidente
Prof. Enrico De Angelis

Il segretario verbalizzante
Prof. Giovanna Cermelli